

OFFICE HOURS/GIỜ HÀNH CHÁNH/

HORARIO DE OFICINA

9am - 5:00pm

Tuesday - Friday

Martes - Viernes

Thứ Ba - Thứ Sáu

We close on Saturdays - Mondays

RECONCILIATION/XUNG TỘI/

CONFESIONES

3:30pm - 4:30pm

Saturday-Thứ Bảy-Sábado

Or by appointment

Hay gọi lấy hẹn trước

Llamar para una cita

EUCARISTIC ADORATION

Thursday: Spanish Mass: 7:00pm

Spanish Eu. Adoration: 8:00pm

1st Fri. Vietnamese mass: 7:00pm

Eucharistic Adoration: 8:00pm

Vietnamese Youth Group

Eucharistic Adoration: 10:30pm

SOLEMNITIES/LỄ TRONG/

SOLEMNIDADES

Multicultural Mass - TBA

Thánh lễ Đa Văn Hóa

sẽ được thông báo trong tờ Thông Tin

Se anunciará horario de misa

BAPTISM/RỬA TỘI/ BAUTISMO

Spanish Baptism Preparation:

9:00am-11:00am on 3rd Sat.

Spanish Baptism: 9:00am

on 4th Saturday

Eng/Viet Baptism Preparation class:

9am-11am on 4th Saturday

English/Vietnamese Baptism:

On 2nd Sunday Masses

8:30am & 10:00am

WEDDING/HÔN PHỐI/ MATRIMONIO

Contact parish office 6 months

prior to the wedding date.

Xin liên lạc với V.P. giáo xứ

6 tháng trước ngày cưới.

Póngase en contacto con la oficina

de la parroquia 6 meses antes

de la fecha de la boda.

QUINCEAÑERA

Póngase en contacto con la oficina

parroquial 6 meses antes de

la fecha de quinceñera.

Hay que tomar clases de preparacion.

Por favor llame a nuestra oficina

para más información.

PARISH MONTHLY BULLETIN

NUMBER 29 MAY 2020

Sacred Heart Parish

Iglesia del Sagrado Corazón - GIÁO XỨ THÁNH TÂM

“MAY THE HEART OF JESUS LIVE IN THE HEARTS OF ALL”

PASTORAL STAFF:

Fr. Simon Thoi Hoang, SVD

Pastor

Fr. Stephen Michael, SVD

Associate

José de Jesus Magaña

Director of Religious Education

Barbara Morelli

Accountant

Elaine Hansom

Administrative Assistant (English)

Maritza Rodriguez

Administrative Assistant (Eng/Spanish)

PARISH FINANCIAL COUNCIL:

Frank Keller, Ai-Quynh Nguyen, Sandra Pita, Toan Dinh.

PARISH PASTORAL COUNCIL:

John Curran, Stephen Bell, Billie Bolden, Javier Rodriguez, José Sanchez,

Jesús Flores, Daniel Gutierrez, Sr. Gertrude Foster, S.C.N.,

Hoang-Lan Tran, Hieu Nguyen, Nhan Le.

PARISH MISSION STATEMENT

ENGLISH

A COMMUNITY OF DIVERSE PEOPLES COMMITTED TO GROWING TOGETHER INTO THE FULLNESS OF THE BODY OF CHRIST, THROUGH ACTIVE PARTICIPATION IN THE LITURGY & FAITHFUL DISCIPLESHIP.

WE SEEK TO SHARE CHRIST'S LOVE WITH THOSE AROUND US, AS WE SHARE CHRIST'S MISSION OF WORKING FOR THE REIGN OF GOD ON EARTH.

SPANISH

UNA COMUNIDAD DE DIVERSOS PUEBLOS COMPROMETIDOS A CRECER JUNTOS EN LA PLENITUD DEL CUERPO DE CRISTO, A TRAVÉS DE LA PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LA LITURGIA Y EL FIEL DISCIPULADO.

NOS ESFORZAMOS A COMPARTIR EL AMOR DE CRISTO CON LOS QUE NOS REDEAN.

PUESTO QUE COMPARTIMOS LA MISIÓN DE CRISTO DE PROMOVER EL REINO DE DIOS EN LA TIERRA.

VIETNAMESE

MỘT CỘNG ĐOÀN ĐA VĂN HÓA QUYẾT TÂM CÙNG NHAU XÂY DỰNG SỰ MÃN NHIỆM THỂ CHỨA KITÔ, QUA VIỆC TÍCH CỰC THAM DỰ PHỤNG VỤ VÀ TRUNG THÀNH VỚI SỨ MẠNG TỔNG ĐỒ. CHÚNG TA CHIA SẺ TÌNH YÊU CỦA CHÚA KITÔ VỚI NHỮNG NGƯỜI XUNG QUANH, NHƯ LÀ CHIA SẺ SỨ MẠNG CỦA ĐỨC KITÔ TRONG VIỆC XÂY DỰNG NƯỚC CHÚA NƠI TRẦN THẾ.



Sacred Heart Parish was founded in 1899, the Church was built in 1922

&

staffed by THE SOCIETY OF THE DIVINE WORD MISSIONARY

Sacred Heart Church

1324 Jefferson Ave. Memphis, TN 38104. Ph:(901)726-1891

MASS SCHEDULE

Tue. to Fri.: 12:00 p.m. English

Thursday: 7:00pm Spanish

1st Friday: 7:00pm Vietnamese

Saturday: 5:00 p.m. English

Sunday: 8:30 a.m. English

Sunday: 10:00 a.m. Vietnamese

Catechism: 10:00a.m - 11:30a.m.

Sunday: 12:00 p.m. Spanish

LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ

Thứ Ba - Sáu: 12:00 trưa Anh ngữ

Thứ Năm 7:00 tối TBN

Thứ Sáu đầu Tháng 7:pm Việt ngữ

Thứ Bảy 05:00 chiều Anh ngữ

Chủ Nhật 08:30 sáng Anh ngữ

Chủ Nhật 10:00 sáng Việt ngữ

Giáo Lý 11:20 sáng - 12:50 chiều

Chủ Nhật 12:00 trưa TBN

HORARIO DE MISA

Martes a Viernes:

12:00 p.m. en Inglés

Jueves: 7:00p.m. en Español

1er Viernes: 7:00p.m. en Vietnamita

Sábado: 5:00 p.m. en Inglés

Domingo: 8:30 a.m. en Inglés

Domingo 10:00 a.m. en Vietnamita

Catequesis: 10:00a.m.-11:30a.m.

Domingo 12:00 p.m. en Español

Please turn off your cell-phone while you are in Church! - Vui lòng tắt điện thoại trong khi ở nhà thờ. - ;Por favor apaga tu teléfono celular mientras estás en la Iglesia!



PARISH CALENDAR MAY 2020

May 3: Fourth Sunday of Easter

May 10: Fifth Sunday of Easter - Mother's Day

May 14: Saint Matthias, Apostle

May 17: Sixth Sunday of Easter

May 24: Seventh Sunday of Easter—The feast of Ascension of the Lord

May 30: Vigil of Pentecost - Sacraments of Initiations for Adults - Cancellation of Confirmation

May 31: Pentecost Sunday

June 7: Sunday of The most Holy Trinity - Cancellation of the First Holy Communion

Due to the pandemic of Corona-Virus, all daily masses continue to be on Facebook of Sacred Heart. Sunday Masses are opened to public begins on Saturday May 16, 2020 with regulations.

Mass schedule: Saturday: 5:00pm English/Vietnamese; Sunday: 8:30am English/Spanish, 10:00am Vietnamese, and 12:00 Spanish.

It is allowed only 50% of church capacity, stay home for elders and those who are sick until June 30, 2020. Those who attend mass MUST wear face-mask. We ask you to help sanitizing your seating area after mass.

Follow social distancing rule of 6 feet, no social gatherings before or after mass, limit the use of restrooms, enter through the main church entrance. Church must be sanitized after each public service.

Receive Communion by hands only, keep social distancing, limit number of choir members, wear face-mask during mass.

FENCE PROJECT: The estimate for the fencing project is \$25,000.00, which includes 400 feet of iron fence and a motor swing gate. It costs about \$62.5 per foot. We will convert a portion of this land to create more parking space and the rest of the land for recreation and youth activities for Sundays. We will have Sunday food sales and second collections for this project. Any donation to this project, please indicate in your check memo: **Fence project.** Up until today, we have received **\$5,735.00** for this project. We thank you for your generosity.

PARISH HALL (Basement): The Chandler Demolition once again has helped us to take out



the 100 years old floor which embedded with asbestos, a very dangerous chemical that can cause health problem. The total donated cost of demo is 30,845.00. We are so grateful for this wonderful and generous gift. Now we are working to install a new 7000spf floor for our parish hall. The rubber material will be donated. We may have to pay for the cost of installation and premier work before installation.

WE GOT HELP: Due to the heavy rain, the pit of A/C units outside the church was filled with water because its water drain was blocked with trash and mug. The Tri-city Plumbing has helped us to solve this problem. We are grateful for their assistance.

SUNDAY CONTRIBUTIONS: Due to the pandemic of Corona virus, our parish closed all its public masses. However, our parish do need your financial assistance to maintain the church and its pastoral ministries. Please send in your weekly contribution as your convenient time. For those who weekly contribution of cash, please save them in your weekly contribution envelopes until you are able to drop them off at parish office. We thank you so much for your supports our ministry.

PRIESTS' SALARIES: Due to the pandemic of covid 19, the society of the Divine Word Missionary is generously in giving back the priestly salary of April to our parish. It may well be also for the month of May as well. We are so thankful for these contributions.

HELPING HANDS: in these last two months, we have seen many helping hands from our Sacred Heart community. Many of our parishioners have contributed their talents and resources to help the Helpers by collecting, making and distributing face-masks and gloves to hospitals and nursing homes around area. Many families have reached out to help families that are struggling financially. And many have helped priests with daily and weekend online masses and kept each other in communion.

RICIA (Rite of Christian Initiation for Adult) will be celebrated on the weekend of Pentecost. It will be at the vigil mass on Saturday at 5:00pm and Sunday Pentecost at 10:00am and 12:00. We may have to celebrate the rite in several different times so that we can limit the number of attendees.



HAPPY MOTHER'D DAY to all mothers and grandmothers, biological and spiritual ones. May this especial day bring you a great joy and inner peace. Happy Mother's Day to all!

SUMMER VIET-NGU & VBS: due to the pandemic of Corona-virus, summer Viet-ngu and VBS are cancelled this year.

SACRED HEART PARISH FESTIVAL: due to the pandemic of Corona-virus, our parish festival is cancelled this year.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL: Please consider to participate in the Annual Bishop Appeal. This year 2020, our parish goal is \$18,000.00. LAST YEAR we achieved only 81% of our goal, only 60 families contributed that is ONLY 13.5% of participation. We hope this year we would achieve 100% and with 50% of participation.

Please notice that you can bring the received envelop with your family contribution and put it into the Sunday collection basket.

"Peace be with you" (Jn 20: 19). Jesus greeted his disciples every time he appeared to them after his resurrection. Then before ascending to heaven, he commanded his disciples: "All authority in heaven and on earth has been given to me. Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything that I have commanded you. And remember, I am with you always, to the end of the age." (Mt. 28:18-20)



These Easter greetings and powerful commands are also for us today. Thus, we are the people of the resurrection and peace. St. Paul reminds us that we carry within ourselves the most precious gift that needs to be shared. "But we have this treasure in jars of clay, to show that the surpassing power belong to God, and not to us (2Cor. 4:7). This most precious gift that the Risen Lord has given to us is his peace and the good news of salvation through his death and resurrection that we are called to share with others to the end of the earth.

Acknowledge that we are unworthy and at times unfaithful, the Risen Lord affirms us his faithfulness as he promised to be with us to the end of the age. Therefore, the call of disciples requires us not only being faithful to the mission, but also being fruitful. Being disciple is equal as making disciples. "Go therefore and make disciples of all nations."

PARISH OFFERING ON APRIL 2020

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
APR. 4&5 GENERAL OFFERINGS:	\$195.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$355.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$10.00
TOTAL:	\$560.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 11&12 GENERAL OFFERINGS:	\$2660.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$740.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$100.00
TOTAL:	\$3500.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 18&19 GENERAL OFFERINGS:	\$975.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$1055.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$230.00
TOTAL:	\$2260.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 25&26 GENERAL OFFERINGS:	\$2670.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$2200.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$50.00
TOTAL:	\$4920.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
FENCING PROJECT:	\$200.00
EASTER FLOWERS:	1380.00
TOTAL OFFERING OF APRIL:	11,240.00
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	23,400.00
WE SHORT THIS MONTH:	12,160.00

**WE THANK YOU
FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!**

LET US PRAY FOR THE SICK:

Paula Miller, Kenneth Simmons, Georgia Fusco, Polly Taylor, Josephine Bheathy, Ron Nance, Robert Holes, Mary Lynn Holes, Joyce West, Kim Morason, Susie Nguyen, Anne Messina, Alice Adams, Hoang Kim Nguyen, Reggie Glatt, Maria Nguyen, Rosa Maria Santos, Minh Nguyen, Truong Mong Thu., Maria Le thi Ky Duyen, Mary Lu Johnson.



Divine Word Missionary:

If you want to be a Divine Word Missionary, please call Fr. Adam MacDonald, SVD 847-644-8320 email: adamsvd@yahoo.com

CALENDARIO PARROQUIAL DE MAYO 2020

Mayo 3: Cuarto Domingo de Pascua

Mayo 10: Quinto Domingo de Pascua

Mayo 17: Sexto Domingo de Pascua

Mayo 24: Séptimo Domingo de Pascua—La fiesta de la Ascensión del Señor.

Mayo 30: Vigilia de Pentecostés - Sacramentos de iniciaciones para adultos - Cancelación de la confirmación

Mayo 31: Domingo de Pentecostés

Junio 7: Domingo de la Santísima Trinidad - Cancelación de la Primera Comunión

Debido a la pandemia de Corona-Virus, todas las masas diarias continúan en el Facebook del Sagrado Corazon. Las misas dominicales están abiertas al público y comienzan el sábado 16 de mayo de 2020 con regulaciones.

Horario de misas: Sábado: 5:00 pm inglés / vietnamita; Domingo: 8:30 am inglés / español, 10:00 am vietnamita y 12:00 español.

Solo se permite el 50% de la capacidad de la iglesia, pueden quedarse en casa los ancianos y los que están enfermos hasta el 30 de junio de 2020. Los que asisten a misa DEBEN usar una máscara tapabocas. Le pedimos que ayude a desinfectar su área de sentar después de la misa.

Siga la regla de distancia social de 6 pies, no se reúna socialmente ni antes, ni después de la misa, limite el uso de los baños, favor de entrar por la entrada principal de la iglesia. La iglesia debe ser desinfectada después de cada servicio público.

Reciba la comunión solo con las manos, mantenga el distanciamiento social, limite el número de miembros del coro, use una máscara tapa-bocas durante la misa.

PROYECTO DE CERCA: La estimación para el proyecto de cercado es de \$ 25,000.00, que incluye 400 pies de cerca de hierro y una puerta batiente para motor. Cuesta alrededor de \$ 62.5 por pie. Convertiremos una porción de esta tierra para crear más espacio de estacionamiento y el resto de la tierra para recreación y actividades juveniles para los domingos. Tendremos ventas de comida los domingos y segundas colecciones para este proyecto. Cualquier donación a este proyecto, por favor indique en su nota de verificación: **Fence Project**. Hasta hoy, hemos recibido \$ **5,735.00** para este proyecto. Te agradecemos por tu generosidad.

SALA PARROQUIAL (Sótano): la demolición de Chandler nos ha ayudado una vez más a eliminar el piso de 100 años que está incrustado con asbesto, un químico muy peligroso que puede causar problemas de salud. El costo total donado de la demostración es de 30,845.00. Estamos muy agradecidos por este maravilloso y generoso regalo. Ahora estamos trabajando para instalar un nuevo



DETALLES AND CAKES
(bodas, quinceañeras, bautizos, presentaciones y más)
Paquetes especiales a precios económicos

piso de 7000 pies cuadrados para nuestro salón parroquial. El material de goma será donado. Es posible que tengamos que pagar el costo de instalación y el trabajo principal antes de la instalación.

CONSEGUIMOS AYUDA: Debido a la fuerte lluvia, el pozo de las unidades de A / C fuera de la iglesia se llenó de agua porque su grano de agua estaba bloqueado con basura y taza. La plomería Tri-city nos ha ayudado a resolver este problema. Estamos agradecidos por su ayuda.

CONTRIBUCIONES DEL DOMINGO: Debido a la pandemia del virus Corona, nuestra parroquia cerró todas sus masas públicas. Sin embargo, nuestra parroquia necesita su ayuda financiera para mantener la iglesia y sus ministerios pastorales. Envíe su contribución semanal como su hora conveniente. Para aquellos que aportan dinero en efectivo semanalmente, guárdelos en sus sobres de contribuciones semanales hasta que pueda dejarlos en la oficina de la parroquia. Les agradecemos mucho por su apoyo a nuestro ministerio.

SALARIOS DE SACERDOTES: Debido a la pandemia de covid 19, la sociedad del Misionero del Verbo Divino está generosamente devolviendo el salario sacerdotal de abril a nuestra parroquia. También puede ser también para el mes de mayo. Estamos muy agradecidos por estas contribuciones.

MANOS DE AYUDA: en estos últimos dos meses, hemos visto muchas manos de ayuda de nuestra comunidad del Sagrado Corazón. Muchos de nuestros feligreses han contribuido con sus talentos y recursos para ayudar a los Ayudantes mediante la recopilación, fabricación y distribución de máscaras tapa-bocas y guantes para hospitales y hogares de ancianos en el área. Muchas familias se han acercado para ayudar a las familias que tienen dificultades financieras. Y muchos han ayudado a los sacerdotes con misas en línea diarias y de fin de semana y se han mantenido en comunión.

RICA (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos) se celebrará el fin de semana de Pentecostés. Será en la misa de vigilia el sábado a las 5:00 p.m. y el domingo de Pentecostés a las 10:00 a.m. y a las 12:00. Es posible que tengamos que celebrar el rito en varios momentos diferentes para que podamos limitar el número de asistentes.

FELIZ DÍA DE LA MADRE a todas las madres y abuelas, biológicas y espirituales. Que este día especial te traiga una gran alegría y paz interior. ¡Feliz día de la madre para todos!

VERANO VIET-NGU Y VBS: debido a la pandemia del virus Corona, el verano Viet-ngu y VBS se cancelan este año.

FESTIVAL DE LA PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZÓN: debido a la pandemia del virus Corona, nuestro festival parroquial se cancela este año.

LLAMADO ANUAL DEL OBISPO: Por favor considere participar en el llamamiento anual al obispo. Este año 2020, nuestra meta parroquial es de \$ 18,000.00. El año pasado logramos solo el 81% de nuestra meta, solo 60 familias contribuyeron, esto es SOLO el 13.5% de participación. Esperamos que este año logremos el 100% y con el 50% de participación.

Tenga en cuenta que puede traer el sobre recibido con su contribución familiar y ponerlo en la canasta de recolección del domingo.

"La paz sea contigo" (Jn 20, 19). Jesús saludó a sus discípulos cada vez que se les apareció después de su resurrección. Luego, antes de ascender para levantar, mandó a sus discípulos: "Toda autoridad en el cielo y en la tierra me ha sido dada. Por tanto, id y haced discípulos a todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Santo. Espíritu, y enseñándoles a obedecer todo lo que te he mandado. Y recuerda, estoy contigo siempre, hasta el fin de los tiempos". (Mt 28: 18-20)



Estos saludos de Pascua y poderosos comandos también son para nosotros hoy. Por lo tanto, somos el pueblo de la resurrección y la paz. San Pablo nos recuerda que llevamos dentro de nosotros el regalo más precioso que necesita ser compartido. "Pero tenemos este tesoro en tinajas de barro, para mostrar que el poder superior pertenece a Dios y no a nosotros (2 Cor. 4: 7). El regalo más preciado que el Señor resucitado nos ha dado es su paz y las buenas noticias de salvación a través de su muerte y resurrección que estamos llamados a compartir con los demás hasta el fin de la tierra.

Reconozca que somos indignos y, a veces, infieles, el Señor resucitado nos afirma su fidelidad, ya que prometió estar con nosotros hasta el fin de los tiempos. Por lo tanto, el llamado de los discípulos requiere que no solo seamos fieles a la misión, sino que también seamos fructíferos. Ser discípulo es igual a hacer discípulos. "Id, pues, y haced discípulos a todas las naciones".

PARISH OFFERING ON APRIL 2020

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
APR. 4&5 GENERAL OFFERINGS:	\$195.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$355.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$10.00
TOTAL:	\$560.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 11&12 GENERAL OFFERINGS:	\$2660.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$740.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$100.00
TOTAL:	\$3500.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 18&19 GENERAL OFFERINGS:	\$975.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$1055.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$230.00
TOTAL:	\$2260.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 25&26 GENERAL OFFERINGS:	\$2670.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$2200.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$50.00
TOTAL:	\$4920.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
FENCING PROJECT:	\$200.00
EASTER FLOWERS:	1380.00
TOTAL OFFERING OF APRIL:	11,240.00
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	23,400.00
WE SHORT THIS MONTH:	12,160.00

WE THANK YOU
FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!



Si estás buscando vestido para novia o quinceañera ven a:
GLORIA'S BRIDAL & FORMAL
3092 Poplar Ave. Memphis, TN 38111
(a 3.5 millas del Sagrado Corazón)
Tracy: 901-767-1500

LỊCH SINH HOẠT GIÁO XỨ 5/2020

3/5/2020: Chúa Nhật IV Phục Sinh

10/5: Chúa Nhật V Phục Sinh
Ngày Hiền Mẫu

17/5: Chúa Nhật VI Phục Sinh

24/5: Chúa Nhật VII Phục Sinh - Kính Chúa Giêsu Lên Trời

30/5: Lễ Vọng Chúa Thánh Thần Hiện Xuống
Bí Tích Khai Tâm cho dự Tông
(Không có Lễ Thêm Sức)

31/5: Chúa Nhật Lễ Hiền Xuống

7/6: Chúa Nhật Lễ Chúa Ba Ngôi
(Không có Rước Lễ Lần Đầu)

Vì tình trạng Đại dịch bệnh vẫn đang tiếp diễn, thánh lễ ngày thường vẫn còn chuyên tải qua mạng facebook của giáo xứ. Chương trình Thánh lễ Chúa nhật sẽ bắt đầu vào thứ Bảy ngày 16, tháng 5, 2020 như sau:
Thứ Bảy: 5:00pm English/Vietnamese
Chúa Nhật: 8:30am English/Spanish, 10:00am Vietnamese, and 12:00 Spanish.

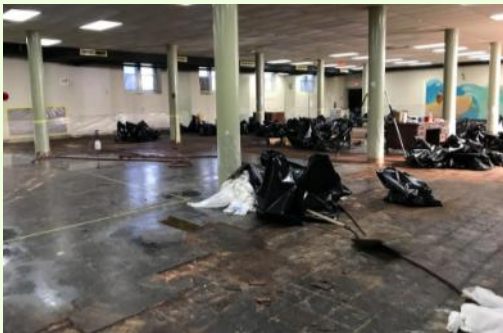
Chỉ cho phép 50% chỗ ngồi trong nhà thờ, người lớn 65 tuổi và người có bệnh được phép ở nhà cho đến 30 tháng 6 năm 2020. Ai tham dự Thánh lễ buộc phải mang khẩu trang, Xin vui lòng giúp gx khử trùng chỗ ngồi và chung quanh chỗ ngồi sau thánh lễ.

Luật giữ khoảng cách 2 mét, không tụ họp trước và sau Thánh lễ, không dùng phòng vệ sinh nhiều, vào Nhà Thờ qua cửa chính, Nhà thờ phải được khử trùng sau mỗi Thánh lễ.

Rước lễ bằng tay, giữ khoảng cách 2 mét cần thiết, không có người giúp lễ, Ca đoàn chỉ giới hạn 2-3 người.

HÀNH RÀO: Dự tính phí tổng cho hàng rào và cổng là 25,000.00. Tổng hàng rào là 400 feet, tức là tốn phí \$62.00 cho một feet. Chúng ta sẽ đổ một phần đất bằng đá nhỏ để làm thêm chỗ đậu xe, phần còn lại sẽ trồng cỏ cho sinh hoạt và Chúa Nhật.

Chúng ta sẽ bán thức ăn vào Chúa nhật và xin tiền lần hai mỗi tháng 1 lần cho công trình



này. Tính đến nay chúng ta có được: 5,735. Chân thành cảm ơn lòng quảng đại của quý vị. Mọi đóng góp xin ghi trong check meno: **Fence Project.**

HỘI TRƯỜNG GIÁO XỨ (Basement): Công ty Chandler Demolition lại một lần nữa giúp cho giáo xứ chúng ta trong công trình nền nhà của hội trường. Nền nhà đã hơn 100 năm và có chức chất

QUALITY INSURANCE AGENCY

Bảo hiểm: Xe, Nhà, Thương Mại, Nhân Thọ và Sức Khỏe.
Chúng tôi làm việc với nhiều công ty, xin liên lạc để tham khảo giá cả **Anh DOE (THỊNH) NGUYỄN**
901-289-0988 hoặc dnguyenins@gmail.com

SUNDAY COLLECTIONS: Vì Đại Dịch bệnh

Corona, giáo xứ ngưng hết mọi sinh hoạt và Thánh lễ hằng tuần. Tuy nhiên chúng ta vẫn có các Thánh lễ trên mạng xã hội. Giáo xứ rất cần sự đóng góp hằng tuần của quý vị để bảo trì và chi tiêu cho sự tồn kém hằng ngày.

Xin quý vị vui lòng gửi các đóng góp qua bưu điện. Quý vị có thể dồn lại hai tuần hay một tháng gửi một lần. Nếu gia đình nào đóng góp bằng tiền mặt cũng làm như thế. Chân thành cảm ơn lòng quảng đại và sự quan tâm cho giáo xứ.

độc hại trong gạch, cần phải lấy ra vì có hại cho sức khỏe. Tốn phí cho công trình này là 30,845.00. Công ty đã làm giúp không lấy tiền. Tạ ơn Chúa. Bây giờ chúng ta đang làm lại cái nền 7000 spft. Vật liệu nền nhà cũng sẽ được ân nhân giúp đỡ. Chúng ta có lẽ sẽ phải trả tiền công làm nền nhà. Xin quý vị tiếp tục cầu nguyện và tạ ơn Thiên Chúa đã có nhiều mệnh thường quân giúp đỡ. Chúng ta đang tiến hành làm nền mới cho hội trường giáo xứ. Xin anh chị em tiếp tục cầu nguyện cho mọi sự thành công tốt đẹp.

BÓN MẠNG THÁNH TÂM & VIỆT NGŨ MÙA HÈ: Chúng ta hủy ngày mừng bốn mạng và chương trình giáo lý và Việt ngữ mùa Hè. Chương trình Kinh Thánh Mùa Hè (VBS) cũng vậy.

ĐÓNG GÓP: Dòng Ngôi Lời từ Chicago đã cho phép giáo xứ giữ lại lương các linh mục trong hai tháng 4 và 5, để chi tiêu cho giáo xứ trong thời gian Đại dịch bệnh này. Tạ ơn Chúa và cảm ơn Dòng Ngôi Lời!



MỪNG NGÀY HIỀN MẪU: kính chúc các bà mẹ, ruột thịt và thiêng liêng, một ngày hiền mẫu thật thánh thiện. Xin Chúa ban muôn ơn gìn giữ các bà mãi mãi là gương sống đức

tin cho con cái cháu chắt.

BÍ TÍCH KHAI TÂM cho anh chị em Dự Tông sẽ được tổ chức vào thứ Bảy ngày 30 tháng 5 năm 2020, trong lễ Vọng Chúa Thánh Thần Hiện xuống. Xin quý vị hiệp lời cầu nguyện cho ACE Dự Tông. Trong hoàn cảnh đại dịch, chúng ta không thể tụ họp nhiều người, nên thánh lễ chỉ dành cho ACE Dự Tông mà thôi. Xin chúc mừng ACE trong ngày hồng phúc!

RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU & THÊM SỨC cũng bị hoãn lại cho đến khi được thông báo. Trong lúc chờ đợi xin quý vị phụ huynh giúp cho con cái mình trong lớp chuẩn bị Rước Lễ Lần Đầu: tập Bí tích Xung Tội, giúp cho các em hiểu thêm về bí tích Thánh Thể. Các em Thêm Sức cũng vậy, giúp các em học thêm về bí tích Thêm sức, hiểu thấu các ơn Chúa Thánh Thần. Xin quý phụ huynh liên lạc trực tiếp với giảng viên giáo lý để biết thêm chi tiết hầu giúp con cái mình chuẩn bị tốt.

Ban Chấp Hành ĐHMV CDCG VN
Ông Trần Văn Thiện (901) 213-5079
Anh Nguyễn Hiếu (901) 338-6890
Anh Lê Mạnh (901) 489-1726

Ban Phụng Vụ:
Ông Nguyễn Bá Ngọc (901) 672-4634
Anh Lê Nhân (901) 264-5777
Bà Nguyễn Ngọc Thủy (901) 629-1874
Ông Nguyễn Rầu (901) 438-5622

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:
Bà Nguyễn Ngọc Thủy (901) 629-1874

Hội Liên Minh Thánh Tâm
Ông Giuse Bùi Đạt (901) 590-5893

“Bình an ở cùng anh em.” (Gn 20:19).

Chúa Giêsu Phục sinh luôn chào đón các môn đệ bằng lời chúc bình an đó mỗi lần Ngài hiện ra với các ông. Trước khi lên trời, Ngài còn sai các ông: “Mọi quyền năng trên trời và dưới đất đã được ban cho Thầy. Vậy các con hãy đi giảng dạy muôn dân, làm phép rửa cho họ nhân danh Cha, và Con và Thánh Thần, giảng dạy cho họ tuân giữ mọi điều Thầy đã truyền cho các con. Và đây, Thầy ở cùng các con mọi ngày cho đến tận thế.” (Mt 28: 18-20)

Những lời chào phục sinh và lệnh truyền quan trọng này cũng dành cho chúng ta hôm nay. Vì thế, chúng ta là những chứng nhân của phục sinh và bình an của Chúa Kitô. Thánh Phaolô nhắc nhở chúng ta rằng mỗi người trong chúng ta đang mang trong mình một hồng ân vô giá và chúng ta có bổn phận chia sẻ hồng ân này. “Nhưng kho tàng ấy, chúng tôi lại chứa đựng trong những bình sành, để chứng tỏ quyền năng phi thường phát xuất từ Thiên Chúa, chứ không phải từ chúng tôi.” (2Cor. 4:7). Kho tàng quý giá này là hồng ân Đức tin là sự bình an mà Chúa Kitô Phục sinh đã ban cho chúng ta để chúng ta chuyên thông cho anh chị em mình, cho đến tận cùng trái đất.

Nhận ra thân phận yếu đuối và nhiều khi không trung thành của chúng ta, Chúa Kitô Phục sinh đã ủy lạo chúng ta rằng ngày sẽ ở với chúng ta mọi ngày cho đến tận thế. Chính vì thế, ơn gọi làm tông đồ của Chúa không chỉ đòi hỏi nơi chúng ta sự trung thành bền đỗ mà con sự sinh hoa kết trái của chúng ta. Làm môn đệ của Chúa thôi thúc chúng ta tìm kiếm môn đệ cho Chúa. “Hãy đi khắp cùng dân tộc và làm cho mọi người trở nên môn đệ Thầy.”

PARISH OFFERING ON APRIL 2020

WEEKLY BUDGET:	\$ 5,850.00
APR. 4&5 GENERAL OFFERINGS:	\$195.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$355.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$10.00
TOTAL:	\$560.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 11&12 GENERAL OFFERINGS:	\$2660.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$740.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$100.00
TOTAL:	\$3500.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 18&19 GENERAL OFFERINGS:	\$975.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$1055.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$230.00
TOTAL:	\$2260.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
APR. 25&26 GENERAL OFFERINGS:	\$2670.00
MAJOR MAINTENANCE:	\$2200.00
OTHER MISC./DONATIONS:	\$50.00
TOTAL:	\$4920.00
OVER/UNDER BUDGET:	\$.00
FENCING PROJECT:	\$200.00
EASTER FLOWERS:	1380.00
TOTAL OFFERING OF APRIL:	11,240.00
EXPENSE MONTHLY REQUIREMENT:	23,400.00
WE SHORT THIS MONTH:	12,160.00

WE THANK YOU
FOR YOUR STEWARDSHIP AND GENEROSITY!